

B2.21 Delito grave

- Habla sobre el trabajo policial y las investigaciones criminales
- Describir los procedimientos legales relacionados con el delito



El inspector de policía	<i>(L'inspecteur de police)</i>	La banda organizada	<i>(Le gang organisé)</i>
El comisario	<i>(Le commissaire)</i>	La red de tráfico de armas	<i>(Le réseau de trafic d'armes)</i>
La vigilancia	<i>(La surveillance)</i>	La red de falsificación de documentos	<i>(Le réseau de falsification de documents)</i>
El delito	<i>(Le délit)</i>	Poner una denuncia	<i>(Porter plainte)</i>
El atraco	<i>(Le braquage)</i>	Seguir una pista	<i>(Suivre une piste)</i>
El asesinato	<i>(L'assassinat)</i>	Detener a un sospechoso	<i>(Arrêter un suspect)</i>
La coartada	<i>(L'alibi)</i>	Confesar	<i>(Avouer)</i>
La huella	<i>(L'empreinte)</i>	Cometer un delito	<i>(Commettre un délit)</i>
El testigo	<i>(Le témoin)</i>	Estar acusado de un delito	<i>(Être accusé d'un délit)</i>
La víctima	<i>(La victime)</i>	Ganar un juicio	<i>(Gagner un procès)</i>
El inocente	<i>(L'innocent)</i>	Perder un juicio	<i>(Perdre un procès)</i>
El culpable	<i>(Le coupable)</i>	Condenar a 20 años de cárcel	<i>(Condamner à 20 ans de prison)</i>

1. Grammaire: Verbes avec préposition fixe: negarse a, contar con, fijarse en...

Certains verbes s'emploient toujours avec une préposition fixe qui ne change pas et qui, parfois, modifie leur sens.



Verbo	Ejemplo
Decidirse a	El sospechoso se decidió a declarar ante el juez. <i>(Le suspect s'est décidé à témoigner devant le juge.)</i>
Negarse a	El testigo se negó a colaborar con la policía. <i>(Le témoin a refusé de coopérer avec la police.)</i>
Echarse a	El delincuente se echó a correr al ver al inspector. <i>(Le délinquant s'est mis à courir en voyant l'inspecteur.)</i>
Contar con	El comisario cuenta con nuevas pruebas. <i>(Le commissaire dispose de nouvelles preuves.)</i>
Darse cuenta de	El inspector se dio cuenta de la mentira. <i>(L'inspecteur s'est rendu compte du mensonge.)</i>
Fijarse en	El agente se fijó en la huella digital. <i>(L'agent a remarqué l'empreinte digitale.)</i>
Reparar en	El sospechoso no reparó en la cámara de seguridad. <i>(Le suspect n'a pas remarqué la caméra de surveillance.)</i>

- El sospechoso se negó _____ firmar la declaración sin la presencia de su abogado.
a. de b. a c. en d. con
- Para registrar el piso necesitamos contar _____ una orden judicial válida.
a. de b. con c. a d. en

1. a 2. con

Réécrivez les phrases

1. (negarse a) El testigo no quería colaborar con la policía.

(El testigo se negó a colaborar con la policía.)

2. (echarse a) De repente, el sospechoso empezó a llorar cuando oyó el veredicto.

(De repente, el sospechoso se echó a llorar al oír el veredicto.)

3. (darse cuenta de) La inspectora comprendió la contradicción en la declaración.

(La inspectora se dio cuenta de la contradicción en la declaración.)

2. Exercices

1. Associez chaque mot à sa définition.

- | | |
|--------------------------------|---|
| a. El sospechoso | 1. Persona sobre la que la policía investiga porque puede haber cometido un delito. |
| b. El testigo | 2. Hacer preguntas oficiales a alguien acusado de un delito que puede negarse a declarar. |
| c. Poner una denuncia | 3. Presentar ante la policía una queja formal sobre un hecho delictivo. |
| d. Seguir una pista | 4. Persona que ha visto un hecho relevante y cuyo testimonio el juez tiene en cuenta. |
| e. Interrogar a un delincuente | 5. Investigar un indicio concreto para buscar al autor del delito. |

a-1 b-4 c-3 d-5 e-2



2. Écoutez le fragment audio et indiquez si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses.

El inspector ya ha informado al comisario sobre lo ocurrido en la joyería.

Vrai Faux

La policía dispone de pruebas suficientes para acusar a una persona.

El sospechoso detenido niega haber participado en el atraco.



3. Email

Asunto: Incidente en el garaje – información para la **denuncia**

Hola, Marta:

Soy Javier Martín, administrador de la finca (C/ Atocha 118). Anoche hubo un **atraco** en el garaje: forzaron dos trasteros y se llevaron varias bicicletas. La Policía nos ha pedido que recopilemos datos de los vecinos que puedan haber visto algo o que tengan cámaras. ¿Te **fijaste en** algún detalle (hora, matrícula, personas) o tienes alguna grabación? Si puedes, indícame también si estarías disponible para declarar como **testigo**. Gracias.



Rédigez une réponse appropriée: *Me di cuenta de que... / Anoche me fijé en... / No puedo asegurarlo, pero diría que... / Cuenten con mi colaboración; puedo acudir a comisaría el...*

Verbes importants

yo
tú
él/ella/usted
nosotros/nosotras
vosotros/vosotras
ellos/ellas/ustedes

Condenar (*condamner*)

Pretérito indefinido
condené
condenaste
condenó
condenamos
condenasteis
condenaron

Detener (*arrêter*)

Pretérito indefinido
detuve
detuviste
detuvo
detuvimos
detuvisteis
detuvieron